

Creative Industry Forum
Grösslingova 51
811 09 Bratislava
Slovakia
www.CIForum.eu
CIForum@CIForum.eu
'+421- (0)2 - 52 63 42 03
6+421- (0)2 - 52 63 42 02

Správa o činnosti Creative Industry Forum za rok 2009

1 Základné informácie

Creative Industry Forum (ďalej len „fórum“) bolo založené 3. septembra 2008 v Bratislave, ako záujmové združenie právnických osôb podľa § 20f a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov. Fórum bolo zaregistrované 3. októbra 2008 Obvodným úradom v Bratislave; č. rozhodnutia o zápise do zoznamu záujmových združení právnických osôb OVVS/27729/2008/BC3 – TSK.

Zoznam členov fóra:

č.	názov	sídlo	IČO	osoba oprávnená konať
1	Slovak Telekom, a.s.	Karadžičova 10 Bratislava 825 13	35 763 469	Dagmar Straková
2	BONTONFILM a.s.	Mlynské Nivy 73 Bratislava 827 99	36 006 858	Olga Núnezová
3	PubRes s.r.o.	Grösslingova 51 Bratislava 811 09	31 345 824	Zuzana Mistríková
4	Magic Box Slovakia, s.r.o.	Gorazdova 47 Bratislava 811 04	35 832 550	Ľuba Féglová
5	Palace Cinemas Slovak Republic, s.r.o.	Einsteinova 20 Bratislava 851 01	35 796 375	Andrea Baisová
6	TASR	Pribinova 25 Bratislava , 819 28	31 320 414	Jaroslav Rezník

Orgánmi fóra sú konvent, kolégium, supervízor a prezident.

Konvent je najvyšším orgánom fóra (valným zhromaždením členov s účasťou pozorovateľov).

Prezidentom fóra je Dagmar Straková; mandát prvého prezidenta vznikol 3. septembra 2008 a uplynie 2. septembra 2013.

V súlade s čl. XX ods. 1 Stanov: „Prvá voľba zástupcov kolégia sa uskutoční na zasadnutí konventu, na ktorom sa prijme jedenásty člen.“ V zmysle čl. XIII ods. 2 Stanov: „Ak je počet členov fóra menší alebo rovný desiatim, výkonným orgánom fóra a kompetencie kolégia vykonáva konvent. V roku 2009 preto konvent ako kolégium pracoval v nasledujúcom zložení:

1. Dagmar Straková / Lucia Maxonová (Slovak Telekom) – 2 hlasy,
2. Olga Núnezová (BONTONFILM) – 2 hlasy,
3. Zuzana Mistríková (PubRes) – 2 hlasy,
4. Ľuba Féglová (Magic Box Slovakia) – 2 hlasy,
5. Andrea Baisová (Palace Cinemas Slovak Republic) – 2 hlasy,
6. Dagmar Straková (prezidentka) – 1 hlas,
7. Jaroslav Rezník – 1 hlas.

2 Predmet činnosti

Fórum bolo založené na účely vytvorenia platformy umožňujúcej samoreguláciu v oblasti kreatívneho priemyslu, ktorá bude vytvárať všeobecne akceptované stabilné ekonomické prostredie v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže, ochranou investícií a ochranou verejného záujmu.

V súlade so Stanovami je predmetom činnosti fóra

- vytváranie komunikačnej platformy pre oblasť kreatívneho priemyslu,
- ochrana záujmov kreatívneho priemyslu a presadzovanie spoločných záujmov členov fóra,

V súlade so Stanovami je predmetom činnosti fóra

- vytváranie komunikačnej platformy pre oblasť kreatívneho priemyslu,
- ochrana záujmov kreatívneho priemyslu a presadzovanie spoločných záujmov členov fóra,
- vytváranie platformy pre technologické, obchodné a etické štandardy kreatívneho priemyslu a kódexu správania sa na vnútroštátnej úrovni a ich hodnotenie,
- vytváranie prostredia pre uplatňovanie a ochranu práv duševného vlastníctva, najmä protipirátskymi aktivitami a ochranou archívov,
- monitoring prípravy a implementácie regulačných nástrojov v rámci SR a EÚ,
- spolupráca s regulačnými orgánmi a inými orgánmi verejnej moci, najmä pri príprave legislatívneho prostredia,
- pôsobiť ako samoregulačný alebo koregulačný orgán kreatívneho priemyslu s cieľom zabezpečiť verejné záujmy definované v príslušnej regulačnej politike,
- spolupráca s tretími osobami, najmä v oblasti technologického výskumu,
- zastupovanie členov v medzinárodných organizáciách kreatívneho priemyslu,
- podieľanie sa na vytváraní kódexov správania sa na úrovni EÚ a ich hodnotení,
- vytváranie štatistických a informačných databáz v oblasti kreatívneho priemyslu a vzájomné zdieľanie týchto informácií,
- popularizácia fóra a výsledkov jeho činnosti,
- propagácia kreatívneho priemyslu.

3 Činnosť fóra v roku 2009

V roku 2009 bola činnosť fóra zameraná najmä na tieto oblasti:

- účasť v pracovnej skupine Ministerstva kultúry SR k transpozícii európskej Smernice o audiovizuálnych mediálnych službách;

V roku 2009 prebiehala transpozícia Smernice o audiovizuálnych mediálnych službách (ktorá je novelizovanou Smernicou „Televízia bez hraníc“ – základného európskeho predpisu v oblasti regulácie služieb televízneho vysielania), pričom táto umožňovala implementácie z dvoch pohľadov: rozdelenia na lineárne služby (televízne vysielanie) a nelineárne služby (video-on-demand) a možnosti implementácie starých a nových pravidiel formou regulácie, koregulácie alebo samoregulácie.

V tomto kontexte fórum požiadalo o účasť v pracovnej skupine, ktorú vytvorilo Ministerstvo kultúry SR a ktorá začala pracovať v októbri 2008. Fórum sa počas pracovných stretnutí angažovalo v otázke takej transpozície, ktorá nebude vytvárať ďalšie alebo nové prekážky v rozvoji nelineárnych služieb, ktoré by mohli mať negatívny dopad na rozvoj kreatívneho priemyslu. Fórum na pracovných stretnutiach zastupovala Lucia Maxonová.

Na pracovné stretnutie uskutočnené v decembri 2008 predložilo fórum ucelený návrh transpozície smernice pre nelineárne služby, ktorý vychádzal zo skutočnosti, že samotná smernica o audiovizuálnych mediálnych službách priamo predpokladá jej aplikáciu samoregulačnými a koregulačnými mechanizmami, pričom pravidlá vzťahujúce sa na služby na požiadanie (napr. V-o-D) by mali podliehať miernejšej regulácii ako televízne vysielanie (lineárne služby). Ucelený návrh transpozície v oblasti nelineárnych služieb predpokladal implementovanie smernice novelizáciou audiovizuálneho zákona (zákon č. 343/2007 Z. z.). Keďže tento návrh nebol prijatý MK SR, CIF sa naďalej snažil o také návrhy, ktoré zmiernia dopad neprimeranej regulácie. Podľa Smernice o audiovizuálnych mediálnych službách mohli byť totiž predmetom samoregulácie alebo koregulácie tieto oblasti:

- reklama,
- informačná povinnosť vrátane ochrany pred nevhodným obsahom,
- práva spotrebiteľa,
- podmienky prístupu znevýhodnených spotrebiteľov,
- monitoring,
- štatistika,
- pluralita informácií,
- on-line obsah,
- etické kódexy,
- jednotný systém označovania,
- podpora európskej a nezávislej produkcie.

K problematike zorganizoval CIF 6.10. 2009 okrúhly stôl, ktorý bol určený pre odbornú

- etické kódexy,
- jednotný systém označovania,
- podpora európskej a nezávislej produkcie.

K problematike zorganizoval CIF 6.10. 2009 okrúhly stôl, ktorý bol určený pre odbornú verejnosť a novinárov. Predmetom okrúhleho stola bola diskusia o nových inštitútoch, ktoré smernica zavádza, hraniciach možnej eurokomfortnej aplikácie smernice v praxi, úlohách samoregulácie v procesoch aplikácie, smerovaní vládneho návrhu zákona, ktorým sa smernica transponuje, podmienkach využitia tak nových, ako aj tradičných nástrojov mediálnych služieb a možné riziká z aplikácie regulačného rámca.

Podľa CIF ministerstvom kultúry zvolený spôsob transpozície nekorešponduje s požiadavkami a možnosťami smernice samotnej. Spôsob vymedzenia pojmu audiovizuálna mediálna služba dáva široké možnosti uplatnenia úvahy regulátora pri uplatňovaní zákona v praxi. Tieto skutočnosti budú mať nepochybne negatívny vplyv na podnikateľské prostredie a môžu spôsobiť migráciu služieb a investícií, zastavenie rozvoja tejto časti služieb informačnej spoločnosti a stagnáciu tradičného televízneho vysielania. Z pohľadu činnosti CIF v pracovnej skupine ministerstva, ktorá mala zabezpečiť reálne zohľadnenie podmienok dotknutej časti priemyslu, možno konštatovať, že pracovná skupina v zásade nespĺnila svoj účel, pretože ministerstvo nebolo ochotné reflektovať koncepčné podnety ani právne argumenty. Nové legislatívne prostredie, ktoré by malo byť účinné od 1. decembra 2009 nie je dobré nielen pre udržateľný rozvoj dotknutého priemyslu, ale tiež nedôvodne zvyšuje výdavky na verejnú správu. Zhoršuje aj podmienky výroby audiovizuálnych diel a paradoxne nezlepšuje ani podmienky ochrany spotrebiteľa. Aj z týchto dôvodov chce CIF pokračovať v aktivitách súvisiacich so zlepšením legislatívnych podmienok v sektore audiovizuálnych mediálnych služieb.

V znení novely schválenej národnou radou boli síce zapracované niektoré čiastkové pripomienky CIF, celková transpozícia však neliberalizovala prostredie a ani jedna z uvedených oblastí nie je predmetom samoregulácie, pričom podiel koregulácie je veľmi nízky a v podstate zanedbateľný. O.i. má CIF za to, že transpozícia smernice je v rozpore s voľným pohybom služieb a prípadné aktivity CIF budú závisieť od aplikácie novelizovanej právnej úpravy na podnikateľské prostredie. CIF zároveň upozorňuje na riziko migrácie služieb, ktoré boli neprimerane zregulované, do lepšieho legislatívneho prostredia (napr. Luxembursko). Dopad tejto migrácie bude nielen v reálnom znížení zamestnanosti, ale aj daňových odvodov.

- nadviazanie spolupráce v oblasti anti-piracy a ochrany spotrebiteľa;

CIF nadviazal oficiálnu spoluprácu s Prezidiom policajného zboru SR pri odhaľovaní trestných činov súvisiacich s porušovaním práv duševného vlastníctva, ako aj spoluprácu s Českou protipirátskou úniou a IFPI s cieľom vzájomnej podpory konkrétnych aktivít, ktoré by mali byť viac zamerané na osvetu, screening legislatívy, ktorá zvyšuje riziko pirátskych aktivít, ako aj prispôsobenie ponuky služieb zákazníkom tak, aby sa prirodzene eliminovalo správanie sa spotrebiteľov, ktoré porušuje práva nositeľov práv k audiovizuálnym a hudobným dielam. Z hľadiska nastavenia politiky sa CIF prikláňa k názoru, že reštriktívne a extrémne exemplárne potrestania na úrovni trestnoprávnej nie je cestou ochrany práv duševného vlastníctva a má zato, že cesty treba hľadať v alternatívnom prístupe spotrebiteľov k dotknutým dielam. Samozrejme, že pri tomto pravidle treba zohľadniť nebezpečnosť toho ktorého posudzovaného činu.

V roku 2009 CIF spolupracoval na viacerých prípadoch a v troch prípadoch bol aj zástupcom poškodených, prípadne poskytoval odborné vyjadrenia. Na základe zmluvy o spolupráci zastupoval aj spoločnosť Saturn Entertainment, spol. s r.o. Jeden prípad sa podarilo ukončiť dohodou o náhrade škody, ktorá bola súčasťou dohody o vine a treste,

Za dôležitý pre rozvoj kreatívneho priemyslu považuje CIF aj otvorený vzťah so spotrebiteľmi, preto sa CIF rozhodol spolupracovať so Slovenskou obchodnou inšpekciou s cieľom zachovávať spotrebiteľské práva vo väzbe na voľný pohyb tovarov a služieb.

- screening prípravy činnosti Audiovizuálneho fondu;

Členovia CIF sú prispievateľia do Audiovizuálneho fondu, preto CIF sledoval prípravu interných noriem fondu. Vzhľadom na to, že túto legislatívnu úpravu považuje za diskriminačnú, v prípade jej degenerujúceho dopadu na audiovizuálne prostredie, podnikne príslušné právne kroky.

- konferencia o kreatívnom priemysle

Ďalšou významnou aktivitou, ktorej sa CIF venoval v druhej polovici roku 2009 bola organizácia netradičnej medzinárodnej konferencie o kreatívnej ekonomike. Konferencia, ktorej hlavným organizátorom je Zastúpenie Európskej komisie v Slovenskej republike, sa uskutočnila 19. novembra 2009 a jej hlavným cieľom bolo zvýšiť povedomie verejnosti o kreatívnej ekonomike. Realizáciu tejto konferencie považuje CIF nielen za výzvu, ale aj za mimoriadnu príležitosť naštartovať proces zviditeľňovania kreatívnej ekonomiky a verejnú diskusiu o jej význame pre rozvoj spoločnosti.

Konferencia Sloboda tvorivosti [Freedom of Creativity] bola prvou konferenciou o

Slovenskej republiky, sa uskutočnila 19. novembra 2009 a jej hlavným cieľom bolo zvýšiť povedomie verejnosti o kreatívnej ekonomike. Realizáciu tejto konferencie považuje CIF nielen za výzvu, ale aj za mimoriadnu príležitosť naštartovať proces zviditeľňovania kreatívnej ekonomiky a verejnú diskusiu o jej význame pre rozvoj spoločnosti.

Konferencia Sloboda tvorivosti [Freedom of Creativity] bola prvou konferenciou o kreatívnom priemysle na Slovensku, ktorá sa pokúsila o sumarizáciu skúseností a o pomenovanie vstupných vzťahov a údajov zo slovenskej reality. Údajov, ktoré sa môžu stať podkladom pre ďalšie diskusie o tom, akú pozíciu má mať tento priemysel napríklad aj v hospodárskych politikách štátu.

Konferenciu otvorila vedúca Zastúpenia Európskej komisie na Slovensku Andrea Elscheková-Matisová spolu s Ivom Mathém (rektor AMU, Praha), ktorý sa prihovril v mene patróna konferencie Václava Havla. Konferenciu moderoval prezident Mediálneho inštitútu Andrej Zmeček. Konferencie sa zúčastnil aj Vladimír Šuča (riaditeľa, Generálne riaditeľstvo pre vzdelávanie a kultúru a Peter Rozboril (riaditeľa SOŠ ŠÚ SR) a Ján Figel.

Cieľom konferencie bolo prostredníctvom skúseností jej účastníkov nájsť odpovede alebo aspoň zúžiť oblasti hľadania odpovedí na otázky:

1. Aké miesto majú jednotlivé oblasti (vzdelávanie/veda/výskum, umenie/kultúra, biznis) v kreatívnej ekonomike i špecificky v jednotlivých odvetviach kreatívneho priemyslu?
2. Ako je možné dosiahnuť efektívne prepojenia medzi jednotlivými oblasťami s cieľom optimálneho fungovania priemyslu ako celku?
3. Aké základné predpoklady z hľadiska verejných politik je nutné dosiahnuť, aby mohol nastať rozvoj kreatívnej ekonomiky?

Na konferencii sa mohli zúčastniť aj mimo bratislavskí účastníci prostredníctvom on-line prístupu. On-line streaming všetkých panelov a fórum prebiehali na internetovej stránke konferencie.

Konferencia prebiehala súčasne v troch paralelných paneloch. Diskusiu v I. paneli o kreativite v oblastiach vzdelávania, vedy a výskum viedol Miroslav Kollár (panelisti Štefan Klein (Ateliér transport dizajnu VŠVU), Mária Bieliková, prodekan pre výskum FIIT STU, Jakub Šimko, študent FIIT STU, Ivo Mathé, rektor AMU, Jitka Kloudová, prorektorka pre vedu a výskum BVŠP a Miroslav Beblavý z Inštitútu pre dobre spravovanú spoločnosť.)

Diskusiu v II. paneli (umenie a kultúra) viedla Zora Jaurová (panelisti Ondrej Starinský (programový koordinátor NOS – OSF), Filip Kubiš (www.azyl.sk), Adriana Kronerová (INOUT STUDIO), fotografka Táňa Hojčová, Michal Kaščák, riaditeľ festivalu Pohoda, Dušan Bevilaqua, krajinár, vedecký tajomník Prognostického ústavu SAV). Aplikovanie kreativity v biznise skúmala Zuzana Mistríková s panelistami v III. paneli (panelisti Klemens Rossnagel (Design Research Audi AG, Audi group design), Eva Babitzová (gen. riaditeľka Rádia Expres a prezidentka Rady pre reklamu), Juraj Vaculík (CEO Vaculik Advertising), Ivan Štefunko (partner spoločnosti NEULOGY a.s.), Karol Flak (riaditeľ sekcie stratégie a rozvoja podnikania TOWERCOM, Michal Diviš (Project Manager, Sekcia stratégie Slovak Telekom) a Marian Villarís (riaditeľ VERTEX Creation).

4 Hospodárenie fóra za rok 2009

Príjmy fóra tvoria najmä členské príspevky a ďalšie príspevky právnických osôb a fyzických osôb.

Výdavky fóra tvoria najmä náklady na administratívne zabezpečenie fóra, náklady súvisiace s výkonom predmetu činnosti fóra ako stálej činnosti (viacročné aktivity fóra), prioritných projektov a ad hoc projektov.

V roku 2009 fórum nevykonávalo žiadnu podnikateľskú činnosť.

Príjmy fóra	
príjmy z členských príspevkov	17725,- eur
iné príjmy (vrátane úrokov)	23855,77,- eur
spolu	41580,77,- eur
Výdavky fóra (vrátane schválených projektov v roku 2009)	
náklady na administratívne zabezpečenie	1660,46,- eur
náklady na viacročné aktivity	320,- eur
náklady na prioritné projekty	2000,- eur
náklady na ad hoc projekty (iConference 11/2009)	32208,6,- eur
spolu	36189,06,- eur
disponibilný zostatok na rok 2010	19,704,69,- eur

5 Návrh činnosti za rok 2010

V roku 2010 by fórum chcelo presadiť požiadavku analýzy kreatívneho priemyslu ako odvetvia trvalo udržateľného rozvoja pre Slovenskú republiku a zamerať sa na analýzy, ktoré osvedčujú podnikateľské prostredie a možnosti rozvoja tejto časti priemyslu. V audiovizuálnej oblasti, ktorá predstavuje podstatnú časť záujmu fóra a ktorá sčasti podlieha európskej jurisdikcii, sa v najbližšom období bude okrem iného riešiť otázka

V roku 2010 by fórum chcelo presadiť požiadavku analýzy kreatívneho priemyslu ako odvetvia trvalo udržateľného rozvoja pre Slovenskú republiku a zamerať sa na analýzy, ktoré osvedčujú podnikateľské prostredie a možnosti rozvoja tejto časti priemyslu. V audiovizuálnej oblasti, ktorá predstavuje podstatnú časť záujmu fóra a ktorá sčasti podlieha európskej jurisdikcii sa v najbližšom období bude okrem iného riešiť otázka zvýšenia dostupnosti on-line obsahov pri zabezpečení účinnej ochrany práv duševného vlastníctva, ako aj ochrany maloletých pri používaní internetu, stále sa rieši otázka štátnej pomoci poskytovanej kinematografickým a iným audiovizuálnym dielam a v riešení ostáva aj úprava o kreatívnom obsahu on-line.

Návrh činnosti fóra na rok 2010

- 1) aktivity súvisiace s rozšírením členskej základne fóra, nadviazanie spolupráce s ďalšími profesijnými organizáciami a pokračovanie v spolupráci s orgánmi verejnej moci; správa internetovej stránky fóra, pokračovanie vo vytvorenom systéme informovania o činnosti fóra,
- 2) aktivity v konkrétnych oblastiach kreatívneho priemyslu:
 - spolupracovať s EK pri presadení analýzy kreatívneho priemyslu na Slovensku
 - spolupracovať s AI Nova pri príprave programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja hlavného mesta SR Bratislava na roky 2010-2020
 - zhodnotiť aplikáciu Smernice o vymožitelnosti práv duševného vlastníctva v SR v súlade s čl. 18 smernice,
 - spolupracovať s inými združeniami v súvislosti s aplikáciou transponovanej Smernice o audiovizuálnych mediálnych službách,
 - pokračovanie v protipirátskych aktivitách,
 - iniciovanie komplexnej úpravy ochrany maloletých formou samoregulácie a v nevyhnutnej miere formou koregulácie.

V Bratislave 3. marca 2010

(Správa bola prijatá 14. 4. 2010 uznesením konventu 1/1-2010.)